

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 27 (1964)
Heft: [11]

Artikel: Home visitor's flashback
Autor: Biland, Arnold
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-942320>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HOME VISITOR'S FLASHBACK

Departing from New Zealand many of us realised that after a lifetime or more, this country had become not only an adopted, but a real home.

We were all the more deeply touched by the overwhelming welcome we received in Switzerland, organised by the Auslandschweizer-Sekretariat. Sitting on the chairs of our parliamentarians in the Bundeshaus, admiring in front of us the huge canvas depicting the three men on the Ruetli, we were no strangers coming from far away . . . we belonged.

When later on we listened to Bundesrat Wahlen, so unassuming, and modest, talking like a father to his family and telling us of the problems our country is facing . . . we belonged.

When with his last words he promised to look after our little country, that was no idle boast, that was a personal promise from one Swiss to another . . . we belonged.

Reading later in all the Swiss newspapers of our arrival, describing us not as strangers but as Swiss visiting home, once again . . . we belonged.

I would wish that each year more of our people here could go home and feel, as we did, that deep bond which still exists and holds us to our homeland and the knowledge that we are part and parcel of it.

—Arnold Biland.